

KARTA PRZEDMIOTU: Fonetyka języka obcego z praktyką wykonawczą (język francuski)

Poziom studiów	Studia drugiego stopnia		Kod przedmiotu
Kierunek/ specjalność	Wokalistyka / wokaln – aktorska		
Osoba prowadząca przedmiot	mgr Jadwiga Woźniacka		
Przypisane efekty uczenia się	Student, który zrealizował przedmiot w zakresie:	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	
	WIEDZY zna i rozumie:	W2_W02, W2_W06, W2_W08, W2_W11	
	UMIEJĘTNOŚCI potrafi:	W2_U01, W2_U03, W2_U05, W2_U07, W2_U09, W2_U11	
	KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH jest gotów:	W2_K03, W2_K04, W2_K05, W2_K09	
Treści programowe	<p>A. Część merytoryczna</p> <p>Dośkonale zasady wymowy i akcentowania wyrazów w języku francuskim, z uwzględnieniem zasad specyficznych dla praktyki wokalne.</p> <p>1. Alfabet francuski</p> <p>2. Samogłoski francuskie /wymowa, formy zapisu, przykłady/:</p> <ul style="list-style-type: none">- [a], [i], [y], [u], [œ], [ø]- o otwarte [ɔ] / o zamknięte [o]- e „nieme” [ə] / e otwarte [ɛ] / e zamknięte [e]- samogłoski nosowe [ã], [õ], [ẽ]- tréma: ï, ë, ü - zasady wymowy, przykłady <p>3. Spółgłoski francuskie:</p> <ul style="list-style-type: none">- litery c, g, s, t, x, y - zasady wymowy ze względu na ortografię, przykłady- litery h, j, q - zasady wymowy, przykłady- zestawienia liter tworzące nowy dźwięk: oi, ch, ph, gn, ill, ail, eil - wymowa, przykłady- spółgłoska r w mowie i w śpiewie- podwójne spółgłoski: ff, ll, nn, mm, rr, ss, tt - wymowa, przykłady <p>4. Zjawisko elizji - przykłady, wymowa</p> <p>5. Zjawisko „liaison” (łączenia między wyrazami) - przykłady, wymowa</p> <p>6. Akcent w języku francuskim - przykłady</p> <p>7. Litery i zestawienia liter, które czytamy i których nie czytamy na końcu wyrazu - przykłady</p> <p>8. Wyjątki</p> <p>Ćwiczenia fonetyczne:</p> <p>1. Trening wymowy dźwięków francuskich, które nie występują w języku polskim i są szczególnie trudne fonetycznie: [y], [œ], [ø], [ɔ], [ə], [e], [ã], [õ], [ẽ] - wymowa tych dźwięków osobno, a następnie w wyrazach, w których występują.</p> <p>2. Utrwalanie oraz pogłębienie zdobytej wiedzy poprzez czytanie zestawów słów oraz grup słów zawierających omówione problemy fonetyczne.</p> <p>B. Część praktyczna</p> <p>Praca nad konkretnymi utworami wokalnymi z repertuaru muzyki francuskiej, wybranymi i przygotowanymi wcześniej wokalnie przez studentów.</p> <p>1. Praca nad poprawną wymową tekstu i prawidłowym akcentowaniem wyrazów - początkowo w formie recytacji, a następnie w śpiewie z akompaniamentem fortepianu.</p>		

	2. Wprowadzenie studenta w treść wykonywanego utworu, wskazanie i przetłumaczenie istotnych dla interpretacji utworu słów, sugestie interpretacyjne.		
	3. Utrwalanie i doskonalenie nabytych umiejętności podczas próby muzycznej z akompaniatorem.		
	4. Prezentacja opracowanych utworów na koncercie.		
Wykaz literatury przedmiotu	1. L. Charliac, J.-T. Le Bougnec, B. Loreil, A.-C. Motron, <i>Phonétique progressive du français</i> - Niveau débutant, CLE International, 2003.		
	2. L. Charliac, A.-C. Motron, <i>Phonétique progressive du français</i> - Niveau intermédiaire, CLE International, 1998. 3. J. Rey-Debove, A. Rey, <i>Le Petit Robert</i> , Paris: Robert, 2000.		
	B. Część praktyczna		
	Pieśni i arie francuskie wybrane i przygotowane przez studentów, autorstwa kompozytorów takich jak: G. Bizet, C. Debussy, H. Duparc, G. Fauré, Ch. Gounod, R. Hahn, J. Massenet, J. Offenbach, F. Poulenc, M. Ravel i innych.		
Sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się	Sposoby weryfikacji		
	Zaliczenie bez oceny	Zaliczenie z oceną	Egzamin
	---	semestr 1	---
	Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się % zrealizowanych treści programowych		
	F	do 39 %	
	E	od 40% do 51 %	
	D	od 52% do 63%	
	C	od 64% do 75%	
	C+	od 76% do 83%	
	B	od 84% do 95%	
A	od 96%		
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu (w tym uzyskanie zaliczenia w sesji poprawkowej)	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach zgodnie z harmonogramem. 2. Opanowanie i solowe wykonanie wybranych utworów wokalnych w języku niemieckim. (sesja poprawkowa: ustne zaliczenie treści programowych, solowe wykonanie wybranych utworów wokalnych w języku niemieckim)		
Podpis			